

Parvana, fetița din Kabul

Roman grafic bazat pe o poveste de Deborah Ellis

Adaptat după filmul de animație realizat de Nora Twomey,
produs de Aircraft Pictures, Cartoon Saloon și Melusine Productions

Traducere din limba engleză de Ilinca Gângă



editura Frontiera


*Kabul, Afghanistan, sub
conducerea talibanilor,
mai 2001*




Bazarul Mandawi







SCRIU ȘI CITESC ORICE,
ÎN PAȘTUNĂ ȘI DARI. AM OBIECTE
FRUMOASE DE VÂNZARE.



N-AM PURTAT-O
NICI MĂCAR O DATĂ.

PARVANA, E SINGURUL
OBIECT DE VALOARE CARE
NE-A MAI RĂMAS. ÎN PLUS,
CÂND S-O PORȚI?

HAI SĂ CONTINUĂM LECȚIA.
CE ȘTII SĂ-MI SPUI DESPRE
DRUMUL MĂTĂSII?

DRUMUL MĂTĂSII...

BABA*,
NU-MI AMINTESC...

*Toti.

IMAGINEAZĂ-ȚI
CĂ-I O POVESTE.
SUNTEM UN POPOR
DE POVESTITORI...

ERAM UN ȚINUT FĂRĂMIȚAT ÎNTRE GHEARELE
MUNȚILOR HINDUKUȘ, PÂRJOLIT DE OCHII
ARZĂTORI AI DEȘERTURILOR DIN NORD.



ERAM O POARTĂ CĂTRE TOT RESTUL LUMII,
DUCEAM MĂRFURI DE LA RĂSĂRIT LA APUS.



ERAM UN ȚINUT PENTRU CARE POPORUL SĂU ERA
CEA MAI PREȚIOASĂ COMOARĂ. DAR NE AFLAM LA
MARGINILE UNOR IMPERII CARE SE RĂZBOIAU ÎNTRE ELE.

